

Tel.: 06/40/900-800

Nyitvatartási idő:

Hétfő–péntek: 8:00–17:00

INTERNET:

www.uni-max.hu

ertekesites@uni-max.hu

uni-max@multicom.hu

SZERVÍZ

unitechnic.cz s.r.o.

Reklamační a servisní oddělení

Areál bývalého cukrovaru

Hlavní 29 (hala č. 3 uni-max)

277 45 Úžice

Czech Republic

Reklamáció és szervíz: Magyarországi vevőink számára egy reklamációs gyűjtőhelyet üzemeltetünk, hogy minél jobban megkönnyítsük a reklamációs folyamatot. Az árut postán vagy a Trans-o-flex gyűjtőszolgálat segítségével lehet elküldeni a következő címre.

A csomagon jól látható módon tüntesse fel:

Trans-o-flex Hungary Kft.

Európa str. 12

(BILK intermodal logistics center, L1 building)

H-1239 Budapest

uni-max

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

ENDOSZKÓP USB CSATLAKOZÁSSAL



KC361A

Tisztelt vásárló! Köszönjük, hogy megvásárolta az UNI-MAX cég termékét!
Cégünk készen áll arra, hogy a termék megvétele előtt, a vásárlás folyamán és a használat közben is rendelkezésére álljunk a szolgáltatásainkkal. Ha valamilyen kérdése, javaslata vagy ajánlata van, lépjen kapcsolatba üzletünkkel. Igyekszünk javaslatát mérlegelni és reagálni rá a lehetőségeink keretén belül.

A berendezés első használata ezen útmutató szerint jogi lépés, amellyel a felhasználó szabad akaratából megerősíti, hogy ezen útmutatót alaposan áttanulmányozta, teljesen megértette, és megismerkedett minden kockázattal.

FIGYELMEZTETÉS! Ne kísérelje meg a készüléket működésbe hozni (ill. használni), amíg nem ismerkedett meg a teljes használati útmutatóval. Őrizze meg az útmutatót, később is szüksége lehet rá.

Különös figyelmet fordítson a munkavédelmi utasításokra. A munkavédelmi utasítások figyelmen kívül hagyása vagy azok nem megfelelő végrehajtása, a gépkezelő vagy egyéb személyek sérüléséhez, gép- és munkadarab sérüléséhez, valamint anyagi károkhoz vezethet. A gépen található figyelmeztető címkék utasításait feltétlenül tartsa be. Ezeket a címkéket ne szedje le és ügyeljen azok épségére is.

Az esetleges kommunikáció megkönnyítéséhez írja ide a számla vagy vásárlási bizonylat számát.

LEÍRÁS

Adatátvitel számítógépre USB 2.0 interfészen keresztül. Nedves környezetben is használható. LED világítás a szonda végén. Kamera látószög 60°, fókusztávolság 50 mm, 1 m hosszú hajlékony szonda, fej \varnothing 12 mm, szonda védettsége IP67. Tápellátás USB aljzaton keresztül, üzemeltetési hőmérséklet 0 és 45°C között. A készülékhez mágnes, az apró tárgyak kihúzását szolgáló kampó és tükör is tartozik.

MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás.....	USB aljzatról
Képfelbontás.....	640×480
Felbontás.....	30 Mpx
Szonda hossza.....	1000 mm
Látószög.....	60°
Üzemeltetési hőmérséklet.....	0 °C és 45 °C között
Termék mérete.....	266 mm × 73 mm × 80 mm
Üzemi páratartalom.....	5% ~ 95% RH (nem kondenzálódó)
Tárolás.....	-20 °C és +60 °C között, ≤85%
Bruttó tömeg.....	0,5 kg

A szöveg, az ábrák és az adatok a nyomtatás idején érvényesek. Termékeink állandó fejlesztése miatt a műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélkül is megváltozhatnak.

MEGSEMMISÍTÉS

A termék élettartamának a lejáratát után, a keletkező hulladék megsemmisítése során, az érvényes rendelkezésekkel összhangban kell eljárni. A termék fém és műanyag alkatrészekből áll, amelyek szétválogatás után újra feldolgozhatók.

1. A berendezést szerelje szét alkatrészeire.

2. Az alkatrészeket az anyagaik szerint válogassa szét (fém, gumi, műanyag, stb.).

A szétválogatott hulladékot adja le újrahasznosításra.

3. Elektromos hulladék (használt elektromos kéziszerszámok, villanymotorok, tápegységek, elektronika, akkumulátorok, elemek...).

A hulladékokra vonatkozó érvényes előírások szerint az elektromos hulladék veszélyes hulladék, amelynek megsemmisítése különleges eljárást igényel.

Az elektromos hulladékot tilos a háztartási hulladék közé kidobni.

A készülék leadható elektromos hulladék gyűjtőhelyeken is. A gyűjtőhelyekről információt a település polgármesteri hivatalában, vagy az interneten találhat.

FIGYELMEZTETÉS!

Ha meghibásodás történik, a készüléket küldje el az eladó címére, a javítás a lehető legrövidebb időn belül megtörténik. A hiba rövid leírása meggyorsítja a hiba beazonosítását és a javítást. A jótállási időn belül a termékhez csatolja a garancialevelet és a vásárlási bizonylatot is. A jótállási idő után is állunk rendelkezésére és az esetleges javításokat kedvező áron végezzük.

A készülék védelme érdekében, a szállítás előtt a készüléket csomagolja be (lehetőleg az eredeti csomagolásába). Szállítás közbeni károsodásért nem vállalunk felelősséget és a szállító cégnél történő reklamációnál lényeges a csomagolás minősége és a sérülés elleni biztosítás.

Megjegyzés: a képek eltérhetnek a megvásárolt terméktől, ugyancsak eltérhet a tartozékok mennyisége és típusa is. Ez a fejlesztés következménye és az ilyen változások nem befolyásolják a termék működőképességét.

KARBANTARTÁS

Karbantartási utasítások

- A készüléket csak márkaszerviz javíthatja meg. A szakszerűtlen javítás baleseteket okozhat.
- A készülék javításához csak eredeti alkatrészeket szabad használni. Nem eredeti alkatrészek használata, vagy a javítási utasítás be nem tartása esetén a készülék áramütést okozhat, vagy más jellegű balesetek okozója lehet.
- A készüléket ne próbálja meg szétszedni. A készüléken csak a jelen használati utasításban leírt tevékenységeket hajtsa végre.
- A terméket rendszeresen és alaposan tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon agresszív tisztítószerkeket és oldószereket.
- A javítás vagy a karbantartás befejezése után kérjen meg szakembert a készülék szakszerű ellenőrzésére. A nem használt berendezést lekonzerválva, száraz helyen tárolja, ahol nem fog rozsdásodni.
- Amennyiben a készülékből füst távozik el, vagy abból valamilyen furcsa szagot érez, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le és azt ne használja.
- Az alábbiak esetén forduljon a készülékkel márkaszervizhez :
 - a. Amennyiben a készülékbe folyadék vagy valamilyen tárgy került.
 - b. Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, annak ellenére, hogy minden utasítást betartott.
 - c. Amennyiben a készülék leesett vagy más módon megsérült.
 - d. Amennyiben a készülék teljesítménye jelentősen csökkent.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Az útmutatóban használt jelölések:



Figyelem!

Sérülésveszélyre vagy anyagi kár kockázatára hívja fel a figyelmet.

Sérülésveszély!



Megjegyzés

Kiegészítő információk

! Általános utasítások

- A csomagoláshoz használt műanyag zacskók gyermekek és állatok számára veszélyesek lehetnek.
- Ismerkedjen meg a berendezéssel, annak a tartozékaival, a kezelésével és működtetésével, valamint a helytelen használatából eredő lehetséges kockázatokkal.
- Gondoskodjon arról, hogy a készülék minden felhasználója alaposan megismerkedjen a készülék kezelésével és működtetésével, valamint a helytelen használatából eredő lehetséges kockázatokkal.
- A gépen található figyelmeztető címkék utasításait be kell tartani. Ezeket a címkéket ne szedje le és ügyeljen azok épségére is. A címkék sérülése vagy olvashatatlansága esetén rendeljen új címkét a gép szállítójától.
- A munkahelyet tartsa tisztán és rendezben. A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely balesetek okozója lehet.
- Ne dolgozzon szűk vagy rosszul megvilágított munkahelyen. Ellenőrizze le a padló megfelelő stabilitását valamint a munkahelyhez való jó hozzáférhetőséget. Mindig álljon stabilan.
- Állandóan kövesse a munkafolyamatot és használja minden érzékszervét. Ne folytassa a munkát ha nem képes teljes mértékben a munkára koncentrálni.
- A szerszámokat tartsa karban és tiszta állapotban.
- A fogantyúkat és a működtető elemeket tartsa tisztán, száraz állapotban, azokon olaj- vagy zsírfoltok nem lehetnek.
- Ne engedje, hogy a berendezéshez állatok, gyerekek és illetéktelen személyek férjenek hozzá.
- A bekapcsolt és működésben lévő berendezést felügyelet nélkül hagyni tilos.
- A berendezést ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A munka során használjon munkavédelmi eszközöket (pl. védőszemüveget, fülvédőt, védőmaszkot, biztonsági lábbelit, stb.).
- A berendezés közelében ne nyújtózkodjon, a munkához mindkét kezét használja.
- Ne dolgozzon a géppel, amennyiben alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll.
- A géppel ne dolgozzon, ha szédül, beteg vagy rosszul van.
- A készüléken bármilyen változtatást végrehajtani tilos. **NE HASZNÁLJA** a gépet, ha azon görbülést, repedést vagy más sérülést észlel.
- A berendezésen működés közben karbantartást végrehajtani tilos.
- Ha bármilyen szokatlan hangot hall vagy szokatlan jelenséget észlel, akkor azonnal szakítsa félbe a munkát és kapcsolja le a gépet.
- Javításhoz és karbantartáshoz csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A gyártó által nem ajánlott kiegészítő berendezések vagy tartozékok használata sérüléshez vezethet.
- Mindig az adott munkának megfelelő készüléket és szerszámot használjon. Ne terhelje túl a gépet és tartozékait, illetve ne használja olyan munkákhoz, amelyek nagyobb teljesítményű berendezést igényelnek.
- Ne terhelje túl a berendezést. A munkát úgy tervezze meg, hogy a gép túlterhelés nélkül, optimális megmunkálási sebességgel működhessen. A túlterhelés miatt bekövetkezett gépsérülésekre és meghibásodásokra a garancia nem vonatkozik.
- A berendezést óvja a túl magas hőmérséklettől és a közvetlen napsütéstől.
- A készülék nem alkalmas víz alatti vagy nedves környezetben végzett munkákhoz.
- Ha a gépet hosszabb ideig nem használja, száraz, gyermekektől elzárt helyen tárolja.

! Finommechanika

- A készüléket satuba fogni tilos.
- A készüléket óvja az ütésektől és a leeséstől. A munka befejezése után a készüléket tegye vissza a dobozába.

! Komplettség

- Ne használja a berendezést, amíg azt a jelen útmutató szerint nem szerelte teljesen össze.

! Autószerviz felszerelés

- A javítások megkezdése előtt a járművet fékezze be és megfelelően rögzítse elgurulás ellen.

A készüléket orvosi és egyéni célokra ne használja.

SZERELÉS

- A csomagolás kidobása előtt ellenőrizze le, hogy abban nem maradt-e valamilyen alkatrész. Ha igen, akkor keresse meg az adott alkatrészt az összeállítási rajzon vagy az alkatrészlistán és szerelje fel a helyére.



Fig. 1



Fig. 2

- | | |
|----------------------|------|
| 1. Készülék | 1 db |
| 2. Mágneses toldalék | 1 db |
| 3. Kampós toldalék | 1 db |
| 4. Tükrös toldalék | 1 db |

Problémamegoldás

Meghibásodások	Okok	Megoldás
A számítógép nem ismeri fel a készüléket.	1. A vezeték nincs jól bedugva.	Ellenőrizze le, a vezetéket dugja be a konnektorba.
	2. A számítógépen nincs USB 2.0 interfész.	Használjon másik számítógépet.
A szoftverben nem jelenik meg kép.	1. A kamera koszos.	Ellenőrizze le és tisztítsa meg.
	2. A szonda rosszul van csatlakoztatva.	Ellenőrizze le és a csatlakoztassa ismét a szondát.
A kép foltos.	A kamera koszos (foltos).	Ellenőrizze le és tisztítsa meg.

Megjegyzések a használatához

- Amennyiben nem olvasta el a használati útmutatót, akkor a készüléket ne használja.
- A készülék Be- és Kikapcsolása között mindig várjon legalább 2 másodpercet, hogy a készülék végre tudja hajtani az üzemeltetéshez szükséges programfuttatásokat. Amennyiben a kép nem megfelelő, akkor a készüléket kapcsolja ki, majd ismét kapcsolja be.
- A csatlakoztatott számítógép kikapcsolása előtt előbb kapcsolja ki a képmegjelenítő programot, kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki az USB vezetéket. Ellenkező esetben a számítógép meghibásodhat.
- Az adatokat továbbító vezetékét éles, vagy forró és fém tárgyakra ne helyezze rá, azt védje a folyadékoktól (a folyadék rövidzárt okozhat).
- Az adatokat továbbító vezetékét nem szabad befogni vagy becsípni.
- Az adatokat továbbító vezetékét nem szabad befogni vagy becsípni, illetve nedves és vizes helyen vezetni.
- Az adatokat továbbító vezetékét ne helyezze olyan helyre, ahol emberek járnak (sérülésveszély).
- A készüléket vízbe mártani tilos, a készülékbe a víz befolyik és zárlatot vagy maradandó sérülést okoz.
- A kamerafej vízálló (amennyiben szabályszerűen van összeszerelve), a készülék háza azonban nem vízálló.
- Amennyiben a kamerafejen párasodást észlel, akkor a készüléket ne használja.
- Amennyiben a bekapcsolás után a készülék nem működik megfelelően. A készüléket ne használja, azt adja át szakembernek ellenőrzésre.
- Amennyiben a készüléket nem használja, akkor azt gyerekektől és illetéktelen személyektől elzárva tárolja. A készülék hozzá nem értő kezekben veszélyes is lehet.
- A felderítő videórendszeren hajtva végre a rendszeres karbantartásokat és ápolásokat. Amennyiben a készülék leesett, akkor ellenőrizze le, hogy nem sérült-e meg. A sérülés hatással lehet a készülék megfelelő működésére. Sérülés esetén a készüléket javíttassa meg. A karbantartások elmulasztása balesetekhez vezethet.
- A készülékhez csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja. A készülékhez mellékelt tartozékok használata idegen eszközökön veszélyes lehet.
- A készüléket csak száraz kézzel kapcsolja be és ki.
- A készüléket védje magas hőmérsékletek hatásától. A készüléket tartsa távol hőforrásoktól (hősugárzó, radiátor, kályha stb.) és nyílt lángtól. A készüléket ne használja forgó vagy mozgó alkatrészeket tartalmazó berendezésekben, illetve olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladja a 45°C-t.
- Amennyiben a kamerát nem használja, akkor arra helyezze fel a védőkupakot.
- A készüléket jól szellőző és száraz helyen tárolja.

A készülék részei

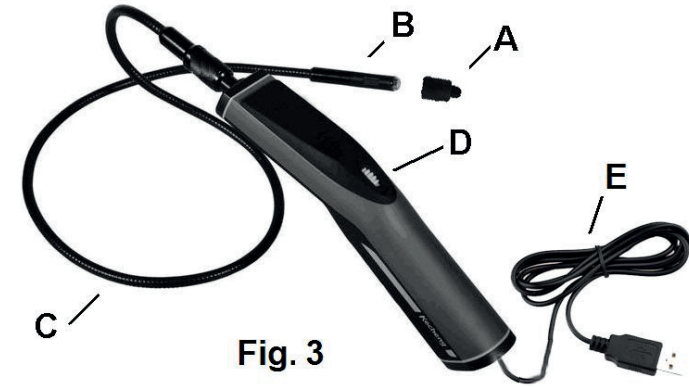


Fig. 3

- A. Kamera védőkupak
- B. Kamerafej
- C. Szonda
- D. Főkapcsoló, LED világítás szabályozó
- E. USB vezeték

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Tartozékok felszerelése

A tartozékok felszerelése a 12 mm-es standard szondára.

A 2. ábrán láthatók a készülékhez tartozó standard tartozékok: tükör, kampó és mágnes.

Fogja meg a kamerafejet (lásd a 7. ábrát). A kamerafejre húzza rá a tartozék félgyűrű végét. Majd a tartozékot 90°-kal fordítsa el (lásd a 8. ábrát).



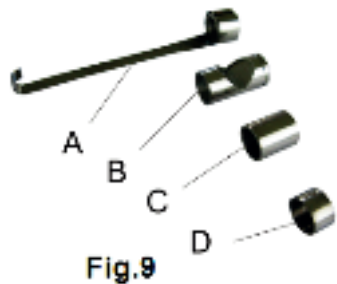
Fig. 7

Fig. 9

A tartozékok felszerelése a 9 mm-es opciós szondára.

A 9 mm-es szonda tartozékait a 9. ábrán láthatja. Ezeket a tartozékokat a kamerafej menetes részére kell felcsavarozni. Amennyiben nem használ tartozékot, akkor a kamerafej menetére csavarozza fel a védőgyűrűt.

A tartozékok felerősítése előtt ezt a védőgyűrűt le kell csavarozni a kamerafejről.



- A. kampó
 B. tükör
 C. mágnes
 D. védőgyűrű

A készülék használata Windows XP operációs rendszerben

A készüléket használat közben számítógéphez kell csatlakoztatni. A készüléket USB 2.0 interfészhez lehet csatlakoztatni.

1. Az USB vezeték csatlakozóját dugja a számítógép USB konnektorába.
2. A készüléket a készülék házában található kis kerék elfordításával (a szonda felé) kapcsolja be. A Windows operációs rendszer felismeri, hogy új hardvert csatlakoztatott a számítógéphez. A "Számítógép" ikonra kattintva láthatja a készülék ikonját "USB VIDEO", a kamera által a számítógépre küldött kép megtekintéséhez kattintson kétszer erre az ikonra.

A készülék bekapcsolás után a kis kerékkel a kamerafejen elhelyezett két darab LED dióda fényerejét lehet szabályozni.

A készülék használata Windows Vista és Windows 7 és 8 operációs rendszerben

A készüléket használat közben számítógéphez kell csatlakoztatni. A készüléket USB 2.0 interfészhez lehet csatlakoztatni.

1. Az USB vezeték csatlakozóját dugja a számítógép USB konnektorába.
2. A készüléket a készülék házában található kis kerék elfordításával (a szonda felé) kapcsolja be. A Windows operációs rendszer felismeri, hogy új hardvert csatlakoztatott a számítógéphez.
3. A Windows Vista és a Windows 7 operációs rendszerek nem tartalmazzák azt a megjelenítő programot, amit a készülék Windows XP-ben használ, ezért a kamerából küldött kép megjelenítéséhez más szoftvert kell használni, például: Skype, ICQ, Windows Live Messenger, Windows Live Movie Maker. Ezekkel a programokkal pillanatképeket is lehet készíteni.
4. Windows 8 rendszerben a Fényképezőgép alkalmazást vagy a Windows Live Movie Maker programot lehet használni a kamerából küldött kép megjelenítéséhez. A programokkal pillanatképeket is lehet készíteni.

A készülék használata Windows 10 operációs rendszerben

A készüléket használat közben számítógéphez kell csatlakoztatni. A készüléket USB 2.0 interfészhez lehet csatlakoztatni.

1. Az USB vezeték csatlakozóját dugja a számítógép USB konnektorába.
2. A készüléket a készülék házában található kis kerék elfordításával (a szonda felé) kapcsolja be. A Windows operációs rendszer felismeri, hogy új hardvert csatlakoztatott a számítógéphez.
3. Ha a számítógép nem talál működtető programot, akkor azt töltsse le az internetről: **Venus USB2.0 Camera**, vagy **Vimicro USB2.0 UVC**.
4. A képek feldolgozásához javasoljuk az **AMCap** program használatát, amelyet ingyenesen le lehet tölteni az internetről. Természetesen más képfeldolgozó programokat is lehet használni.

A készülék segítségével nehezen hozzáférhető helyeket lehet vizsgálni és megtekinteni. Tipikus felhasználások: csővezetékek ellenőrzése, szellőző és klíma berendezések vizsgálata, járművek hibafeltárása, elektromos vezetékek vizsgálata, hajók és repülőök vizsgálata. Használat közben a kamera könnyedén előrenyomható. A hozzáférhetetlen helyekről a tartozékok segítségével például csavarokat, forgácsokat, gyűrűket lehet kihúzni.

• Biztonsági intézkedések a készülék használata közben

- A. A készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa végig a használati útmutatót, a baleseti kockázatok csökkentése érdekében mérje fel a munkavégzés helyét.
- B. A szonda hajlékony, így nehezen hozzáférhető helyekre is be tud hatolni. A szondát ne hajlígtassa illetve erővel nyomja be az üregbe. A szondát ne törje meg, és a szonda hajlítási sugara ne legyen kisebb 5 cm-nél, ellenkező esetben a szonda maradandó sérüléseket szenvedhet.
- C. A szondát és a kamerafejet ne használja dugulások megszüntetéséhez, tisztításhoz vagy hasonló jellegű munkákhoz. A szondát horgászbotként vagy kötöző szalagként használni tilos.
- D. Az LCD-képernyő nem vízálló. A kamerafej vízálló, de nem tűzálló és nem saválló. A savas és maró anyagok a kamerában és a szondában maradandó sérüléseket okozhatnak. A kamerafejet ne dugja be olyan helyre, ahol maró anyagok vagy olaj, illetve nagy hőmérséklet vagy forró tárgyak találhatóak.
- E. A készüléket ne helyezze le olyan helyre, ahol elektrosztatikus feltöltődés van. A sérülések elkerülése érdekében a következőket tartsa be.

Falaknál A falon belüli ellenőrzés előtt az ellenőrizendő elektromos ágat feszültségmentesítse a kismegszakító lekapcsolásával.

Csőveknél Amennyiben az ellenőrizendő csővezeték feszültség alá kerülhet (vagy abban elektrosztatikus feltöltődés jöhet létre), akkor a munka megkezdése előtt kérje meg a villanyszerelőt a rendszer bemérésére. A csővezeték rendszert földelje le, illetve akadályozza meg az elektrosztatikus feltöltődések létrejöttét.

Gépjárműveknél A jármű motorját állítsa le és gondoskodjék arról, hogy azt véletlenül ne indítsa el senki sem. A motorház alatt a fém részek és az üzemi folyadékok forrók lehetnek. A kamerát védje az olajtól és az üzemanyagtól.